



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Vigencia: Octubre 2002

SECCIÓN 1 Identificación del producto y del proveedor	
Nombre del producto	Raxil 060 FS
Proveedor	Bayer CropScience AG , y sus filiales. Leverkusen - Alemania.
Importador y Distribuidor	Bayer CropScience Chile S.A. Carlos Fernández 260-piso 3, San Joaquín, Santiago.
Teléfono de emergencia	6353800 (Intoxicaciones/CITUC) (56-2) 661 9417-777 1994 (RITA) 520 8200 (Bayer S.A.)

SECCIÓN 2 Composición / Ingredientes	
Tipo de producto	Fungicida, Suspensión Concentrada para el tratamiento de semilla (FS).
Ingrediente activo	Tebuconazole.
Nombre químico	(RS)-1-p-chlorophenyl-4,4-dimethyl-3-(1H-1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol.
Concentración	60 g/L.
Fórmula química	$C_{16}H_{22}ClN_3O$
Nº CAS	[107534-96-3]
Nº NU	2902.

SECCIÓN 3 Identificación de los riesgos	
Marca en etiqueta	CUIDADO. Franja color verde.
Clasificación de riesgos del producto químico	Productos que normalmente no ofrecen peligro. Categoría IV. (Resolución SAG 2.195 de 2.000).
a) Peligros para la salud de las personas - Efectos de una sobre exposición aguda (por una vez) Inhalación Contacto con la piel Contacto con los ojos Ingestión - Efectos de una sobre exposición crónica (largo plazo) - Condiciones médicas que se verán agravadas con la exposición al producto	Apatía, disnea, mareos, caminar espástico, agarrotamiento muscular, aumento de la orina, pérdida de peso, caída del pelo. En autopsia se observan manchas amarillas en el hígado, y un aumento de peso de éste. No hay antecedentes. No irritante a la piel (conejo). No irritante ocular (conejo). Malestar estomacal, diarrea. Falta de apetito, trastornos hepáticos leves, disminución de glóbulos rojos, aumento de triglicéridos. Sistema nervioso central y hepático.
b) Peligros para el medio ambiente	Nocivo para animales. No contaminar cursos de agua.
c) Peligros especiales del producto	No tiene peligros especiales, salvo los normales de productos fitosanitarios.





SECCIÓN 4 Medidas de primeros auxilios	
En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con	Remover al paciente de la zona de peligro. Si hay riesgo de pérdida de conciencia, acomodar y trasladar en posición lateral estable. Remover inmediatamente la ropa sucia o impregnada.
Inhalación	Sacar al paciente al aire libre. Avisar de inmediato al médico de urgencia.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente la piel con abundante agua y jabón.
Contacto con los ojos	Enjuagar muy bien los ojos con agua. Consultar al oculista.
Ingestión	Lavado gástrico con suero salino. Luego, administrar absorbente, 5 g carbón activado suspendido en una solución de 15 a 30 g de sulfato de sodio en 500 cc de agua, usado como laxante. Avisar al médico de urgencia.
Notas para el médico tratante	Ver la información toxicológica de la sección 11. El ingrediente activo de este producto pertenece al grupo químico triazol. Las medidas terapéuticas a seguir son primeros auxilios, descontaminación y tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5 Medidas para lucha contra el fuego	
Agentes de extinción	Chorro de agua pulverizada, CO ₂ , polvo extintor, espuma, arena.
Procedimientos especiales para combatir el fuego	Combatir el foco del incendio, si no es peligroso intervenir. Evitar que corra el agua de extinción.
Equipos de protección personal para el combate del fuego	Usar protección respiratoria. En zonas bien ventiladas usar máscara completa con filtro combinado, p.e., ABEK-P2 (¡no protege del monóxido de carbono!). En espacios cerrados usar equipo de respiración autónomo (SCBA). Usar traje de protección apropiado contra productos químicos.

SECCIÓN 6 Medidas para controlar derrames o fugas	
Medidas de emergencia a tomar si hay derrame del material	Retirar el producto derramado con una sustancia adecuada para ligar el polvo o con un aspirador. Evitar la formación de polvo. Introducir el material recogido en recipientes cerrables.
Medidas de protección personal para atacar la emergencia	Usar el equipo de protección personal (guantes, botas, protector sobre nariz y boca, protector facial y delantal protector).
Precauciones a tomar para evitar daños al ambiente	Evitar que el producto pase a los sistemas de canalización de aguas superficiales o subterráneas.
Métodos de limpieza	Para limpiar el piso, y todos los objetos contaminados por el producto, usar paños húmedos. También retirar el material de limpieza a recipientes cerrables.
Método de eliminación de desechos	Incinerar en hornos especiales a temperaturas superiores a 1.200°C o disponer en vertederos especiales, de acuerdo a la legislación local vigente.



SECCIÓN 7 Manipulación y almacenamiento	
Recomendaciones técnicas	Cuando use este producto, remítase a esta Hoja de Datos de Seguridad y prevea cualquier emergencia futura.
Precauciones a tomar	Evite contacto con ojos y piel. Cuando lo use, no coma, no beba ni fume. Lavarse la cara y las manos antes de comer. Al manipular el producto, asegúrese de contar con la protección personal adecuada (la descrita en la sección 8).
Medidas específicas para manipulación segura	Usar los elementos de protección señalados. No aplicar contra el viento.
Condiciones de almacenamiento	Almacenar el producto en su envase original, en un área fresca, seca, ventilada, no expuesto a temperaturas extremas (no almacenar con $T^{\circ}\text{C} < 10^{\circ}\text{C}$ y $> 40^{\circ}\text{C}$) y que sea exclusiva para productos fitosanitarios. Evitar su acceso a personas no autorizadas. Evitar contaminación con otros fitosanitarios, fertilizantes, alimentos y forrajes. Además prevea episodios de emergencia y, en función, de ello tome las medidas del caso.
Embalajes recomendados y no adecuados	Mantenga siempre en el envase original, bien cerrado.

SECCIÓN 8 Control de exposición / protección especial	
Medidas para reducir la posibilidad	Usar los elementos de protección personal adecuados.
Parámetros para control	Ninguno en particular.
Límites permisibles ponderado (LPP) y absoluto (LPA) Protección respiratoria Protección de la vista Otros equipos de protección	Información no disponible. Usar protector sobre nariz y boca. Usar protector facial. Usar guantes, botas y delantal protector, que impidan el contacto del producto con la piel.
Ventilación	El lugar de almacenamiento y trabajo debe ser ventilado, para evitar cualquier acumulación de producto que cause daño a las personas.



SECCIÓN 9 Propiedades físicas y químicas

Estado físico	Líquido, suspensión.
Apariencia y olor	Color rojo. Olor poco característico.
Concentración	60 g/L de ingrediente activo (tebuconazole).
pH	4,5-7,0 (no diluido).
Temperatura de descomposición	Información no disponible.
Punto de inflamación	No inflamable hasta 100°C.
Temperatura de autoignición	Información no disponible.
Propiedades explosivas	No explosivo.
Coeficiente partición n-octanol/agua	Tebuconazole: 3,7.
Velocidad de propagación de la llama	24-30 seg de tiempo de fuido a 20°C 350-550 mPa*s a 20°C.
Densidad a 20° C	Aprox. 1,12 g/mL a 20°C.
Solubilidad en agua y otros solventes	Miscible.

SECCIÓN 10 Estabilidad y reactividad

Estabilidad	Estable a temperaturas elevadas y a fotólisis e hidrólisis en agua pura (i.a.).
Condiciones que deben evitarse	Exposición a luz solar y llama directa, humedad.
Materiales que deben evitarse (incompatibilidad)	El producto generalmente se aplica solo.
Productos peligrosos de la descomposición	Información no disponible.
Productos peligrosos de la combustión	En caso de incendio existe la posibilidad de formación de cloruro de hidrógeno, cianuro de hidrógeno, monóxido de carbono y óxidos de nitrógeno.
Polimerización peligrosa	Información no disponible.

SECCIÓN 11 Información toxicológica

Toxicidad aguda	LD ₅₀ oral, en rata > 2.500 mg/Kg. LD ₅₀ dermal, en rata > 4.000 mg/Kg.
Toxicidad crónica o de largo plazo	NOEL en rata (2 años) ingestión de 300 mg/Kg (i.a.).
Efectos locales o sistémicos	No irritante de la piel y ojos (conejo).
Sensibilización alérgica	No es sensibilizante de la piel (cerdo de guinea).





SECCIÓN 12 Información ecológica	
Inestabilidad	Estable a temperaturas elevadas y a fotólisis e hidrólisis en agua pura (i.a.).
Persistencia / Degradabilidad	Baja movilidad. Degradación lenta en condiciones de laboratorio (i.a.).
Bio-acumulación	No hay acumulación.
Efectos sobre el ambiente	Ninguno, a dosis normales de trabajo y considerando buenas prácticas agrícolas. Organismos acuáticos (ingrediente activo) : LC ₅₀ (96 h) trucha arcoiris: 4,4 mg/L. LC ₅₀ (96 h) <i>Lepomis macrochirus</i> : 5,7 mg/L. EC ₅₀ (48 h) <i>Daphnia magna</i> : 4,2 mg/L. IC ₅₀ (96 h) <i>Scenedesmus subspicatus</i> : 4,01 mg/L. Bacterias (ingrediente activo) : EC ₅₀ microorganismos: 1.889 mg/L. EC ₅₀ microorganismos: > 10.000 mg/L.

SECCIÓN 13 Consideraciones sobre disposición final	
Método de eliminación del producto en los residuos	En casos en que grandes cantidades de producto dejen de ser usadas, deberá establecer una posible utilización del material (de ser necesario, consultar al fabricante/ distribuidor). Pequeñas cantidades de producto y envases vacíos sucios deberán empacarse y sellarse, etiquetarse y transferirse a un incinerador disponible, de acuerdo a las legislaciones locales.
Eliminación de envases / embalajes contaminados	Los envases vacíos deben perforarse para evitar re-uso. Disponerlos de acuerdo a la legislación local vigente.

SECCIÓN 14 Información sobre transporte	
NCh2190, marcas aplicables	VENENO. Calavera con tibias cruzadas. N°6. Colores blanco y negro (empaquete).
Nº NU	2902, Clase 6.1, N° Guía 53.

SECCIÓN 15 Normas vigentes	
Normas internacionales aplicables	Las que adscribe el Instituto Nacional de Normalización INN.
Normas nacionales aplicables	NCh.382.Of98: Sustancias peligrosas - Terminología y clasificación general.
Marca en etiqueta	CUIDADO. Franja color verde.

SECCIÓN 16 Otras informaciones	
<p>Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Sin embargo, se entregan sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia.</p> <p>Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.</p>	

